

# KAPITEL I EINLEITUNG

## A. Hintergrund

Ein Kommunikationsmittel, das eine wichtige Rolle im Leben der Menschen spielt, ist die Sprache. Deutsch zum Beispiel, hat bestimmte Regeln und ein System, das anders als in anderen Sprachen ist. Im Deutschen gibt es verschiedene Verben, die die gleiche Bedeutungen haben, sogenannte Synonyme. Das Synonym ist wichtig für vier Fähigkeiten in der Sprache, besonders im Schreiben. Zum Beispiel *hinlegen-niederlegen-erlassen* und *anstellen-anzünden*: die Verben *Hinlegen*, *niederlegen* und *erlassen* haben auch ähnliche Bedeutungen. *Hinlegen* wird aber im allgemeinen, unspezifischen Sprachgebrauch verwendet (für eine Person oder eine Sache). *Niederlegen* ist spezifischer und wird nur in Verbindung mit einem Amt oder einer Arbeit benutzt (sein Amt niederlegen), im Sinne von Aufhören. *Erlassen* ist wiederum spezifisch und ist ebenfalls Synonym mit etwas nicht auferlegen, wie in dem Beispiel: "ich erlasse dir die Strasse" (=keine Strasse). Das Verb *anstellen* wird für Maschinen benutzt, aber *anzünden* sagt man in Verbindung mit Feuer.

In dieser Untersuchung werden die Verben in der Magazin Deutschland analysiert, die zwar die gleiche Bedeutung haben, in unterschiedlichen Kontexten verwendet werden. Der Nutzen dieser Untersuchung ist, dass die Menschen die Information bekommen die

richtigen Verben im Satz zu benutzen. Sugiarto (2014:176) meint : “Der Autor, der oft gleiche Wörter benutzt, will eine eintönige Beschreibung verursachen. Deswegen muss der Autor Synonyme wählen und benutzen, etwas zu schreiben”. Also will man einen guten Aufsatz schreiben.

In dieser Untersuchung wird die Magazin Deutschland als Untersuchungsobjekt benutzt. Magazin Deutschland hat auch ein Forum für Politik, Kultur und Wirtschaft. In dieser Magazin gibt es viele verschiedene Verben, die eine ähnliche Bedeutung haben. Folgende Beispiel zeigen dies:

1. *“ich **helfe**, wo ich kann”.///“Mit ihren Geschäftsideen beleben sie die Start-up-Szene und **tragen** zur positiven wirtschaftlichen Entwicklung in Deutschland **bei**...”(seite 10&11)*

“helfen” und “beitragen” sind Synonyme. Helfen wird allgemeiner benutzt. Beitragen bedeutet Hilfe geben, etwas Wichtiges zu entwickeln.

2. *“keine einfache Aufgabe, doch Bundesumweltministerin Barbara Hendricks **sieht**”positive Signale”, etwa beim “Grünen Klimafonds”.///“Yilmaz Dziewior **blickt** mit wachen Augen auf die Vielfalt der Kunstwelt”(seite 6&9)*

“sehen” und “blicken” sind Synonyme. Sehen ist jedoch meist allgemeiner benutzt. Blicken bedeutet etwas Bestimmtes betrachten.

3. *“Selbstverständlich wollen alle das beste Auto **entwickeln**, aber....”//  
“2015 **wachsen** er als Direktor an das Kölner Museum Ludwig, eines  
der wichtigsten Museen Europas” (seite 8&9)*

“entwickeln” wird benutzt, wenn es in Verbindung mit dem Betrieb oder der Zeit und Sache ist, aber “wachsen” wird benutzt, wenn es in Verbindung mit dem Körper oder Selbst ist.

4. *“...mehr als 440 Millionen Euro bereitgestellt und ein Programm für syrische Studierende und Professoren **aufgelegt**,...”//“...selbst weite Pässe zentimetergenaue auf dem Fuss seiner Teamkollegen zu **platzieren**.” (seite7&10)*

“auflegen” und “platzieren” sind Synonyme. Auflegen wird für Menschen nachgegangen. Platzieren bedeutet etwas in einem bestimmten Platz platzieren.

5. *“Auch dessen Gründer Peter Ludwig **schätzte** den kulturellen Austausch...”//“er **interpretierte** seine Aufgabe neu und bewies einmal mehr, warum er als einer der besten Torhüter der Welt gilt.” (seite 9&10)*

“schätzen” und “interpretieren” sind Synonyme. Im Indonesischen haben sie gleiche Bedeutung. Schätzen wird für den Unterricht oder die Kultur benutzt. Interpretieren bedeutet die Tat oder Aktion zu interpretieren.

6. *“Vor einem Jahr **begann** sie mit ihrer Arbeit, Hagen hat die erste Professur für Big Data Analytics in Deutschland*

*inne”./”Zukunftsfähige Netze” zu entwickeln, hat die Bundesregierung die gleichnamige Forschungsinitiative gestartet,...(seite 11&13)*

“beginnen” und “starten” haben ähnliche Bedeutung in Indonesischen. Beginnen ist jedoch meist allgemeiner benutzt. Starten bedeutet die Aktion machen, aber es gibt das bestimmte Ziel.

7. *“Dieser soll Entwicklungs-und Schwellenländer dabei **unterstützen**, Emissionen zu reduzieren und...”./”ich **helfe**, wo ich kann”. Mit diesen wenigen Worten brachte Manuel Neuer seine Leistung auf den Punkt”. (seite 6&10)*

“unterstützen” und “helfen” haben auch ähnliche Bedeutung in Indonesischen. Das Verb “unterstützen” hat die Besonderheit, z.B über die Regierung besprechen. Aber “helfen” ist meist allgemeiner benutzt.

8. *“...und tragen zur positiven wirtschaftlichen Entwicklung in Deutschland bei, weil überdurchschnittlich viele von ihnen von Anfang an Mitarbeiter **einstellen**”./”Mit dem Berliner Schloss-Humboldt-Forum **erhalten** die umliegenden historischen Gebäude ihre Bezugspunkte zurück:...”. (seite 11&13)*

“einstellen” und “erhalten” sind Synonyme. Das Verb “einstellen” wird für die Arbeitskraft benutzt. Aber “erhalten” ist jedoch meist allgemeiner benutzt.

An diesen Beispielen kann man sehen, dass es einige Synonyme in dem Magazin gibt, die in dieser Untersuchung beschrieben werden.

## **B. Fokus der Untersuchung**

Fokus dieser Untersuchung ist auf die Analyse der Verwendung von Synonymen in der Magazin Deutschland "Europa als globaler Akteur" in der Edition 3/2014.

## **C. Untersuchungsprobleme**

Die Problem, die in dieser Untersuchung betrachtet werden, sind:

1. Welche Verben werden in der Magazin Deutschland Synonym verwendet?
2. Wie ist die Analyse der Synonyme in der Magazin Deutschland?

## **D. Untersuchungsziel**

Mit dieser Untersuchung werden folgende Ziele verfolgt:

1. Die Verben, die in der Magazin Deutschland Synonym verwendet werden, zu beschreiben.
2. Die Funktion dieser Verben zu analysieren.

## **E. Untersuchungsnutzen**

Diese Untersuchung hat folgenden Nutzen:

1. Bereitstellung von Informationen für die Lernenden der deutschen Sprache.
2. Als Motivation für Studenten etwas über Synonyme Verben zu erfahren.
3. Als Material für weitere Untersuchungen.